

**ENTSCHEIDUNG****DETERMINAZIONE**

Allgemeines Register/registro generale

NR. 125 VOM/DEL 27.08.2026

Organisationseinheit**Unità organizzativa***Finanzdienst**Servizio finanziario***Beratungsleistungen der Verbraucherzentrale Südtirol in Brixen und Klausen - Zahlung des Anteiles für das Jahr 2026 an die Bezirksgemeinschaft Eisacktal****Consulenza del Centro Tutela Consumatori Utenti Alto Adige a Bressanone e Chiusa - pagamento della quota per l'anno 2026 alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco**

Die Beratungen der Verbraucherzentrale vor Ort in Brixen und Klausen werden von Jahr zu Jahr immer mehr in Anspruch genommen. Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal fungiert als Koordinierungsstelle.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 87 vom 17.12.2025 wurde mit der Bezirksgemeinschaft Eisacktal eine Vereinbarung betreffend die Beratungsleistungen der Verbraucherzentrale Südtirol in Brixen und Klausen für den Zeitraum vom 01.01.2026 bis zum 31.12.2030 abgeschlossen.

Die jährlichen Kosten von € 9.900,00 für die Beratungsleistungen werden von den Gemeinden übernommen, wobei die Aufteilung des Betrages auf die einzelnen Mitgliedsgemeinden (Barbian, Brixen, Feldthurns, Klausen, Lajen, Lüssen, Mühlbach, Natz-Schabs, Rodeneck, Vahrn, Villanders, Villnöss, Vintl und Waidbruck) aufgrund der letzten verfügbaren Einwohnerzahlen laut ASTAT zum 31. Dezember erfolgt.

Gemäß Schreiben der Bezirksgemeinschaft Eisacktal vom 22.04.2026 (Prot. Nr. 8458) ist die Kostenbeteiligung 2026 folgende:

- Gesamtbetrag € 9.900,00 - Bezirk Eisacktal mit Vintl 58.670 Einwohner;
- Betrag zu Lasten der Gemeinde Mühlbach € 550,43 aufgrund der Einwohnerzahl laut ASTAT zum 31.12.2024 (3.262 Einwohner).

Es wird für zweckmäßig erachtet, obige Ausgabe zu genehmigen und zu liquidieren;

Der vorliegende Entscheid wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Satzung der Gemeinde Mühlbach.
- Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres.

Le consulenze del Centro Tutela Consumatori Utenti in loco a Bressanone e Chiusa di anno in anno vengono prese sempre più in considerazione. La Comunità Comprensoriale Valle Isarco funge da punto di coordinamento.

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 87 del 17.12.2025 è stata stipulata una convenzione con la Comunità Comprensoriale Valle Isarco relativa al servizio di consulenza del Centro Tutela Consumatori Utenti Alto Adige a Bressanone e Chiusa per il periodo dal 01.01.2026 fino al 31.12.2030.

La misura dei costi annuali da sostenere dai comuni per il servizio di consulenza ammonta a € 9.900,00 e la suddivisione dell'importo verrà effettuata in base al numero degli abitanti disponibili ASTAT dei singoli comuni facenti parte del comprensorio (Barbiano, Bressanone, Veltur, Chiusa, Laion, Luson, Rio di Pusteria, Naz-Sciaves, Rodengo, Varna, Villandro, Funes, Vandoies e Ponte Gardena) al 31 dicembre.

Secondo la nota della Comunità Comprensoriale Valle Isarco del 22.04.2026 (n. prot. 8458) la partecipazione ai costi 2026 è la seguente:

- importo complessivo € 9.900,00 € - Comprensorio Valle Isarco con Vandoies 58.670 abitanti;
- importo a carico del Comune di Rio di Pusteria 550,43 € in base al numero di abitanti ASTAT il 31.12.2024 (3.262 abitanti).

Si ritiene opportuno approvare e liquidare la suddetta spesa;

La presente determina viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Lo Statuto del comune di Rio di Pusteria.
- Bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente.

- Arbeitsplan des laufenden Finanzjahres.
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. 2018/2.

- Il piano operativo dell'anno finanziario corrente.
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma del Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 2018/2.

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 185 R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, mit welchem bestätigt wird, dass für die Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist (yOL2ZQYAeGtQYPJnPH6NoiGUK/jXMX92ApWWfLkk3QE=).

Visto il parere contabile favorevole ai sensi dell'art. 185 L.R. 3 maggio 2018, n. 2, con il quale viene dichiarato, che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria (yOL2ZQYAeGtQYPJnPH6NoiGUK/jXMX92ApWWfLkk3QE=).

Dies alles vorausgeschickt

Premesso quanto sopra

**entscheidet
DER GEMEINDESEKRETÄR**

**IL SEGRETARIO COMUNALE
determina**

1. für die Beratungsleistungen der Verbraucherzentrale Südtirol in Brixen und Klausen im Jahr 2026 eine Kostenbeteiligung von € 550,43 zu Lasten der Marktgemeinde Mühlbach zu genehmigen und den Betrag der Bezirksgemeinschaft Eisacktal auszuführen;

1. di approvare per la consulenza del Centro Tutela Consumatori Utenti Alto Adige a Bressanone e Chiusa nell'anno 2026 una quota calcolata di € 550,43 a carico del Comune di Rio di Pusteria erogando l'importo alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco di Bressanone;

2. Anlastung der Ausgabe:

2. Imputazione della spesa:

Jahr Anno	Kapitel / 5. Ebene Capitolo / 5° livello	Beschreibung Descrizione	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo
2026	14021.04.010200 / U.1.04.01.02.006	Laufende Zuweisungen an örtlichen Körperschaften / Laufende Zuweisungen an Berggemeinschaften Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali / Trasferimenti correnti a Comunità Montane	652/2026	550,43 €

Gegen diesen Entscheid kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente determina può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Der Generalsekretär - Il segretario generale

Arnold Unterkircher

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale